

**Ministry of Citizenship
and Immigration**

Office of the Minister

6th Floor
400 University Avenue
Toronto ON M7A 2R9
Tel.: (416) 325-6200
Fax: (416) 325-6195

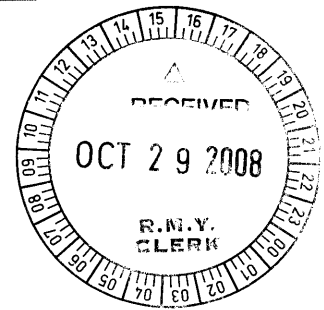
**Ministère des Affaires civiles
et de l'Immigration**

Bureau du Ministre

6^e étage
400, avenue University
Toronto ON M7A 2R9
Tél. : (416) 325-6200
Télec. : (416) 325-6195



E No. -



October, 2008

Dear friends,

As the Minister of Citizenship and Immigration, I am once again very pleased to invite you to participate in Ontario's volunteer recognition programs for the year 2009. Many of you know these award ceremonies are an Ontario tradition.

Volunteers play a significant role in building strong and diverse communities and give back in so many ways through and with a strong sense of civic responsibility.

The Ontario government recognizes volunteers from all sectors through the following programs:

- **Volunteer Service Awards (VSA)** - in recognition of continuous years of service with a community organization
- **June Callwood Outstanding Achievement Award (JCOAA)** - awarded for superlative volunteer work undertaken by individuals, groups or businesses
- **Ontario Medal for Young Volunteers (OMYV)** – presented to outstanding young volunteers between the ages of 15 and 24

Nomination forms and additional information on each program are available on the Ministry of Citizenship and Immigration website at www.ontario.ca/honoursandawards or you can phone the Ontario Honours and Awards Secretariat at 416-314-7526. The nomination closing dates for each program are highlighted below.

Please take this opportunity to nominate volunteers from your organization for the appropriate award program and feel free to share this letter with other organizations that would be interested in participating in these worthwhile programs.

By submitting a nomination you can help ensure that volunteers receive the recognition they deserve. Thank you for participating.

Yours truly,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Michael Chan'.

The Honourable Michael Chan
Minister

Nomination Closing Dates:

VSA – January 25, 2009
JCOAA – January 15, 2009
OMYV – January 10, 2009

**Ministry of Citizenship
and Immigration**

Office of the Minister

6th Floor
400 University Avenue
Toronto ON M7A 2R9
Tel.: (416) 325-6200
Fax: (416) 325-6195

**Ministère des Affaires civiques
et de l'immigration**

Bureau du Ministre

6^e étage
400, avenue University
Toronto ON M7A 2R9
Tél. : (416) 325-6200
Télec. : (416) 325-6195



Octobre 2008

Chers amis,

En ma qualité de ministre des Affaires civiques et de l'Immigration, je suis à nouveau très heureux de vous inviter à participer aux programmes de distinctions pour services bénévoles de l'Ontario pour 2009. Beaucoup d'entre vous savent que ces cérémonies de prix s'inscrivent dans la tradition ontarienne.

Les bénévoles jouent un rôle primordial dans l'édification de communautés fortes et diversifiées et, grâce à un fort sentiment de leurs responsabilités citoyennes, ils leur donnent beaucoup en retour.

Le gouvernement de l'Ontario honore les bénévoles de tous les secteurs dans le cadre des programmes suivants :

- **Distinctions de l'Ontario pour services bénévoles** – en reconnaissance de nombreuses années de service dans un organisme communautaire
- **Distinction June Callwood pour contribution bénévole exceptionnelle** - décernée pour contribution bénévole exceptionnelle à des particuliers, des groupes et des entreprises
- **Médaille de l'Ontario pour les jeunes bénévoles** – décernée à de jeunes bénévoles remarquables âgés de 15 à 24 ans

On trouve les formulaires de mise en candidature et d'autres renseignements sur chaque programme sur le site Web du ministère des Affaires civiques et de l'Immigration à www.citizenship.gov.on.ca/french/honours/ ou en téléphonant au Secrétariat des distinctions et prix de l'Ontario au 416 314-7526. La date limite de chaque programme est indiquée ci-dessous.

Veuillez saisir cette occasion pour mettre en candidature dans le programme de distinctions adéquat des bénévoles de votre organisme et n'hésitez pas à remettre cette lettre à d'autres organisations que aimeraient participer à ces programmes dignes d'intérêt.

En soumettant une mise en candidature, vous vous assurez ainsi qu'il est rendu hommage comme il se doit aux bénévoles. Merci de votre participation.

Veuillez agréer, chers amis, l'expression de mes sentiments les meilleurs.

Le ministre,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Michael Chan'.

L'honorable Michael Chan

**Dates limites des mises en
candidature:**

D O S B – 25 janvier 2009

DJCBE – 15 janvier 2009

M O J B – 10 janvier 2009